

УХМД АД 2.1 ИНДЕКС МЕСТОПОЛОЖЕНИЯ И НАЗВАНИЕ АЭРОДРОМА.
UHMD AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME.УХМД ПРОВИДЕНИЯ БУХТА
UHMD PROVIDENIYA BAYУХМД АД 2.2 ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ДАННЫЕ ПО АЭРОДРОМУ.
UHMD AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA.

1.	Контрольная точка и координаты местоположения на АД ARP coordinates and site at AD	64 22 41с 173 14 36з. В центре ВПП. 64 22 41N 173 14 36W. In the centre of RWY.
2.	Направление и расстояние от города Direction and distance from city	5 км Ю центра п. Провидения. 5 km S of the centre of Provideniya.
3.	Превышение/расчетная температура Elevation/Reference temperature	21.6 м/15°C 21.6 m/15°C
4.	Магнитное склонение/годовые изменения MAG VAR/Annual change	8°В 8°E
5.	Администрация АД: адрес, телефон, телефакс, телекс, AFS AD Administration: address, telephone, telefax, telex, AFS	689251, Россия, Чукотский автономный округ, Провиденский р-н, пос. Урелики, аэропорт Провидения. Provideniya Bay airport, Posyolok Ureliki, Providenskiy rayon, Chukotskiy AO, 689251, Russia. Тел./Tel.: (8-42735) 2-20-31 Факс/Fax: (8-42735) 9-12-61 AFS: УХМДЫДЫЬ/UHMDYDYX
6.	Вид разрешенных полетов Types of traffic permitted	ППП/ПВП IFR/VFR
7.	Примечания Remarks	нет NIL

УХМД АД 2.3 ЧАСЫ РАБОТЫ.
UHMD AD 2.3 OPERATIONAL HOURS.

1.	Администрация АД AD Administration	ПН-ПТ: 2200-0500 MON-FRI: 2200-0500
2.	Таможня и иммиграционная служба Customs and immigration	
3.	Медицинская и санитарная служба Health and sanitation	нет NIL
4.	Бюро САИ AIS Briefing Office	нет NIL
5.	Бюро информации ОВД (ARO) ATS Reporting Office (ARO)	нет NIL
6.	Метеорологическое бюро по инструктажу MET Briefing Office	2100-0500 2100-0500
7.	ОВД ATS	2200-0500 2200-0500
8.	Заправка топливом Fuelling	2200-0500 2200-0500
9.	Обслуживание Handling	2200-0500 2200-0500
10.	Безопасность Security	2200-0500 2200-0500
11.	Противообледенение De-icing	нет NIL
12.	Примечания Remarks	1.Регламент работы АД: 2200-0500. AD OPR HR: 2200-0500 Пт 0500 – Вс 2200 и праздничные дни а/д закрыт. FRI 0500 – SUN 2200 and HOL: U/S 2. Тм=UTC+12час. LT=UTC+12HR

УХМД АД 2.4 СЛУЖБЫ И СРЕДСТВА ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ.
UHMD AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES.

1.	Погрузочно-разгрузочные средства Cargo-handling facilities	Имеется. AVBL
2.	Типы топлива/масел Fuel/oil types	ТС-1/ СМ-4.5 TS-1 (equivalent Jet A-1)/SM-4.5
3.	Средства заправки топливом/емкость Fuelling facilities/capacity	Имеются AVBL
4.	Средства по удалению льда De-icing facilities	нет NIL
5.	Места в ангаре для прибывающих ВС Hangar space for visiting aircraft	нет NIL
6.	Ремонтное оборудование для прибывающих ВС Repair facilities for visiting aircraft	нет NIL
7.	Примечания Remarks	нет NIL

УХМД АД 2.5 СРЕДСТВА ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПАССАЖИРОВ.
UHMD AD 2.5 PASSENGER FACILITIES.

1.	Гостиницы Hotels	Гостиница в п. Провидения Hotel in Provideniya
2.	Рестораны Restaurants	В п. Урелики In Ureliki
3.	Транспортное обслуживание Transportation	нет NIL
4.	Медицинское обслуживание Medical facilities	нет NIL
5.	Банк и почтовое отделение Bank and Post Office	В п. Урелики In Ureliki
6.	Туристическое бюро Tourist Office	нет NIL
7.	Примечания Remarks	нет NIL

УХМД АД 2.6 АВАРИЙНО-СПАСАТЕЛЬНАЯ И ПРОТИВОПОЖАРНАЯ СЛУЖБА.
UHMD AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES.

1.	Категория аэродрома по противопожарному обслуживанию AD category for fire fighting	2100-0400 (2000-0400) СБ, ВС: не работает/ SAT, SUN: U/S,	Кат. 3 CAT 3
2.	Аварийно-спасательное оборудование Rescue equipment	Имеется AVBL	
3.	Возможности по удалению ВС, потерявших способность двигаться Capability for removal of disabled aircraft	Имеется AVBL	
4.	Примечания Remarks	нет NIL	

УХМД АД 2.7 СЕЗОННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ – УДАЛЕНИЕ ОСАДКОВ.
UHMD AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY – CLEARING.

1.	Виды обслуживания для удаления осадков Types of clearing equipment	нет NIL
2.	Очередность удаления осадков Clearance priorities	нет NIL
3.	Примечания Remarks	См. SNOWTAM. See SNOWTAM.

УХМД АД 2.8 ДАННЫЕ ПО ПЕРРОНАМ, РД И МЕСТАМ ПРОВЕРОК.
UHMD AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATION DATA.

1.	Покрытие и прочность перронов Aprons surface and strength	Грунт/Grass, AUW 60 tons
2.	Ширина, покрытие и прочность РД TWY width, surface and strength	РД/ TWY: 1 – 18 m, грунт/Grass, AUW 60 tons 2 – 18 m, грунт/Grass
3.	Местоположение и превышение мест проверки высоты ACL location and elevation	нет NIL
4.	Местоположение точек проверки VOR/INS VOR/INS checkpoints	нет NIL
5.	Примечания Remarks	нет NIL

УХМД АД 2.9 СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ НАЗЕМНЫМ ДВИЖЕНИЕМ, КОНТРОЛЯ ЗА НИМ И СООТВЕТСТВУЮЩИЕ
МАРКИРОВОЧНЫЕ ЗНАКИ.
UHMD AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE, CONTROL SYSTEM AND MARKING.

1.	Использование опознавательных знаков мест стоянки ВС, указательных линий РД и системы визуального управления постановки на стоянки Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines, visual docking/parking guidance system of aircraft stands	Указательные знаки МС. Визуальных средств управления рулением имеются. Guidance signs aircraft stands designators. Taxi guidance visual aids – AVBL.
2.	Маркировочные знаки, огни ВПП и РД RWY and TWY marking and LGT	Маркировка порога ВПП, зоны приземления, осевой линии, отметки фиксированных дистанций, края ВПП, РД Marking of RWY threshold, TDZ, centre line, fixed distances, edge, TWY.
3.	Огни линии "стоп" Stop bars	нет NIL
4.	Примечания Remarks	нет NIL

УХМД АД 2.10 АЭРОДРОМНЫЕ ПРЕПЯТСТВИЯ.
UHMD AD 2.10 AERODROME OBSTACLES.

В зонах захода на посадку и взлета In approach/TKOF areas				В зоне полета по кругу и на аэродроме In traffic circuit area and at AD			Примечания Remarks	
1				2			3	
ВПП/зона RWY/area	Тип препятствий Obstacle type	Превышение Elevation	Координаты Coordinates	Тип препятствий Obstacle type	Превышение Elevation	Координаты Coordinates		
01/Подх/АРСН 19/Взлёт/ТКОФ	Антенны Antennas	645 m *	6421.6N 17318.7W	Антенна Antenna	104 m *	6423.3N 17312.9W	* маркировано * marked/LGTD	
	Гора Mountain	533 m	6421.7N 17318.7W	Гора Mountain	633 m	6421.7N 17318.7W		
	Гора Mountain	458 m	6419.0N 17319.8W	Гора Mountain	252 m	6422.1N 17316.8W		
	Гора Mountain	496 m	6418.3N 17321.1W	Гора Mountain	327 m	6423.2N 17317.1W		
	Гора Mountain	414 m	6417.7N 17321.7W	Гора Mountain	623 m	6416.2N 17308.1W		
	Гора Mountain	427 m*	6417.3N 17315.4W	Гора Mountain	813 m	6417.2N 17316.1W		
	Гора Mountain	447 m	6420.9N 17313.1W	Гора Mountain	757 m	6428.6N 17325.9W		
	Гора Mountain	496 m	6419.0N 17314.4W	Гора Mountain	737 m	6428.0N 17333.8W		
	Гора Mountain	505 m	6418.4N 17313.4W	Гора Mountain	817 m	6429.9N 17352.6W		
	Антенна Antenna	75 m *	6421.9N 17313.8W	Гора Mountain	985 m	6431.5N 17350.4W		
	19/Подх/АРСН 01/Взлёт/ТКОФ	Гора Mountain	489 m	6424.6N 17310.3W	Гора Mountain	984 m		6433.3N 17336.4W
		Гора Mountain	634 m	6426.8N 17313.8W	Гора Mountain	1050 m		6448.8N 17329.0W
		Гора Mountain	415 m	6425.8N 17314.4W	Гора Mountain	1136 m		6449.8N 17327.2W
		Гора Mountain	699 m	6424.8N 17323.8W	Гора Mountain	867 m		6448.5N 17316.9W
Гора Mountain		560 m	6422.8N 17332.5W	Гора Mountain	735 m	6425.2N 17357.1W		
Гора Mountain				Гора Mountain	802 m	6431.4N 17356.6W		
Гора Mountain				Гора Mountain	726 m	6436.0N 17359.0W		

УХМД АД 2.11 ПРЕДОСТАВЛЯЕМАЯ МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ.
UHMD AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED.

1.	Соответствующий метеорологический орган Associated MET Office	АМСГ Провидения Provideniya aeronautical meteorological station (civil)
2.	Часы работы и метеорологический орган по информации в другие часы Hours of service and MET Office outside hours	2030-0500 2030-0500
3.	Орган, ответственный за составление TAF, сроки действия Office responsible for TAF preparation, periods of validity	АМСГ Провидения 6 час. Provideniya aeronautical meteorological station (civil) 6 HR
4.	Частота составления прогноза типа «тренд» Trend forecast, interval of issuance	TREND 3 часа TREND 3 HR
5.	Предоставляемые консультации/инструктаж Briefing/consultation provided	Брифинг, индивидуальная консультация. Briefing, personal consultation.
6.	Предоставляемая полетная документация и используемые языки Flight documentation and language(s) used	Карты и тексты прогнозов по аэродромам. Рус. Charts, AD forecast texts. RUS
7.	Карты и другая информация, предоставляемая для инструктажа или консультации Charts and other information available for briefing or consultation	Бланки АВ-11, АВ-5, АВ-5А, карты ветра и температуры по высотам, карты АКП, предупреждение по аэродрому вылета, маршрутам и районам полетов, информация SIGMET, донесений с борта ВС, спутниковая информация ГИС Метео S, U ₈₅ -U ₂₀ , P ₈₅ -P ₂₀ , SWH, SWM, SWL, T
8.	Дополнительное оборудование, используемое для предоставления информации Supplementary equipment available for providing information	нет NIL
9.	Органы ОВД, обеспечиваемые информацией ATS units provided with information	Провидения-Вышка Provideniya-TWR
10.	Дополнительная информация Additional information (limitation of service, etc.)	нет NIL

УХМД АД 2.12 ФИЗИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ВПП.
UHMD AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS.

Обозначение ВПП Номер	ИПУ ВПП МПУ ВПП	Размеры ВПП (м)	Несущая способность (PCN) и поверхность ВПП и концевой полосы торможения	Координаты порога ВПП, конца ВПП, волна геоида порога ВПП	Превышение порогов и наибольшее превышение зоны приземления ВПП, оборудованных для точного захода
Designation RWY NR	TRUE & MAG BRG	Dimensions of RWY (m)	Strength (PCN) and surface of RWY and SWY	THR coordinates, RWY end coordinates, THR geoid undulation	THR elevation and highest elevation of TDZ of precision APCH RWY
1	2	3	4	5	6
01	021°30' 014°	2000x52	AUW 60 tons	642212N 1731512W - -	THR 6.7 m
19	201°30' 194°	2000x52	AUW 60 tons	642312N 1731424W - -	THR 20.7 m
Уклон ВПП и КПТ	КПТ (м)	Размеры концевой полосы торможения (м)	Размеры летной полосы (м)	Свободная от препятствий зона	Примечания
Slope of RWY and SWY	Stopway (m)	SWY dimensions (m)	Strip dimensions (m)	OFZ	Remarks
7	8	9	10	11	12
See AD Chart	200x52	200x140	2400x140	нет/NIL	нет/NIL
See AD Chart	200x52	200x140	2400x140	нет/NIL	нет/NIL

УХМД АД 2.13 ОБЪЯВЛЕННЫЕ ДИСТАНЦИИ.
UHMD AD 2.13 DECLARED DISTANCES.

Обозначение ВПП RWY designator	Располагаемая длина разбега (м) TORA (m)	Располагаемая взлетная дистан- ция (м) TODA (m)	Располагаемая дистанция пре- рванного взлета (м) ASDA (m)	Располагаемая посадочная дис- танция (м) LDA (m)	Примечания Remarks
1	2	3	4	5	6
01	2000	2200	2200	2000	нет/NIL
19	2000	2200	2200	2000	нет/NIL

УХМД АД 2.14 ОГНИ ПРИБЛИЖЕНИЯ И ОГНИ ВПП.
UHMD AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING.

Обозначение ВПП RWY designator	Тип, протя- женность и сила света огней приближе- ния	Огни порога ВПП, цвет фланговых горизонтов	VASIS (МЕНТ) PAPI	Протяжен- ность огней зоны при- земления	Протяжен- ность, интервалы установки, цвет и сила света огней осевой линии ВПП RWY centre line LGT	Протяжен- ность, интервалы установки, цвет и сила света осевой линии ВПП RWY edge LGT LEN, spacing, colour, INTST	Цвет огра- ничитель- ных огней ВПП и фланговых горизонтов	Протя- женность и цвет огней концевой полосы торможения	Примечания Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
01	нет NIL	нет NIL	нет NIL	нет NIL	нет NIL	нет NIL	нет NIL	нет NIL	нет NIL
19	нет NIL	нет NIL	нет NIL	нет NIL	нет NIL	нет NIL	нет NIL	нет NIL	нет NIL

УХМД АД 2.15 ПРОЧИЕ ОГНИ, РЕЗЕРВНЫЙ ИСТОЧНИК ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ.
UHMD AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY.

1.	Аэродромный маяк/опознавательный маяк, местоположение и характеристики ABN/IBN location, characteristics and hours of operation	нет NIL
2.	Местоположения указателя направления посадки (LDI) Анемометр, местоположение и освещение LDI location and LGT. Anemometer location and LGT	нет NIL
3.	Рулежные огни и огни осевой линии РД TWY edge and centre line lighting	нет NIL
4.	Резервный источник электропитания/время переключения Secondary power supply/switch-over time	Имеется, 30 сек. AVBL, 30 sec.
5.	Примечания Remarks	нет NIL

УХМД АД 2.16 ЗОНА ПОСАДКИ ВЕРТОЛЕТОВ.
UHMD AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA.

1.	Координаты TLOF и порога FATO Coordinates TLOF and THR of FATO	На РД 1 On TWY 1
----	---	---------------------

УХМД АД 2.17 ВОЗДУШНОЕ ПРОСТРАНСТВО ОВД.
UHMD AD 2.17 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE.

1.	Обозначение и боковые границы Designation and lateral limits	Провидения диспетчерская зона: 64 44 00N 174 39 00W – 64 50 00N 173 26 00W – 64 46 00N 172 04 00W – 64 04 00N 173 10 00W – 64 37 00N 174 23 00W – 64 44 00N 174 39 00W Provideniya CTR: 64 44 00N 174 39 00W – 64 50 00N 173 26 00W – 64 46 00N 172 04 00W – 64 04 00N 173 10 00W – 64 37 00N 174 23 00W – 64 44 00N 174 39 00W.
2.	Вертикальные границы Vertical limits	Провидения диспетчерская зона – от земли до эшелона 4550м Provideniya CTR – GND – FL 4550m
3.	Классификация воздушного пространства Airspace classification	Класс C, G Class C, G
4.	Позывной и язык органа ОВД ATS unit call sign and language(s)	Провидения-Вышка Русский Provideniya -Tower RUS
5.	Абсолютная/относительная высота перехода Transition altitude/height	(1700) м (1700) m
6.	Примечания Remarks	нет NIL

УХМД АД 2.18 СРЕДСТВА СВЯЗИ ОВД.
UHMD AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES.

Обозначение службы	Позывной	Частота	Часы работы	Примечания
Service designation	Call sign	Frequency	Hours of operation	Remarks
1	2	3	4	5
Вышка TWR	Провидения-Вышка Provideniya -Tower	119.3	ПП HS	нет NIL

УХМД АД 2.19 РАДИОНАВИГАЦИОННЫЕ СРЕДСТВА И СРЕДСТВА ПОСАДКИ.
UHMD AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS.

Тип средства, категория ILS/MLS Магнитное склонение для VOR/ILS/MLS	Обозначения	Частота	Часы работы	Координаты места установки передающей антенны	Превышение антенны DME	Примечания
Type of aid, CAT of ILS/MLS VAR for VOR/ILS/MLS	ID	Frequency	Hours of operation	Site of transmitting antenna coordinates	Elevation of DME transmitting antenna	Remarks
1	2	3	4	5	6	7
ОПРС NDB	БЦ BC	960	ПП HS	64 22 36N 173 14 36W	–	нет NIL

УХМД АД 2.20 МЕСТНЫЕ ПРАВИЛА ДВИЖЕНИЯ.

Аэропортовые правила.

Движение ВС по аэродрому осуществляется на тяге собственных двигателей и буксировкой спецавто-машинами. Руление и буксировка производятся по установленной маркировке.

Руление (буксировка) производится по указанию диспетчера.

Скорость руления выбирается командиром ВС в зависимости от внешних факторов. Во всех случаях скорость руления не должна превышать допустимых скоростей, установленных РЛЭ данного ВС.

Ответственность за соблюдение правил руления несет командир ВС, а за достоверность информации о порядке руления и безопасности за выруливание (за-руливание) лицо, руководящее рулением на порученном участке.

Для взлета и посадки вертолетов всех типов при установленном минимуме определена вертолетная площадка, расположенная на РД 1.

УХМД АД 2.21 ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ПРИЕМЫ СНИЖЕНИЯ ШУМА.

Экипажами ВС применяется режим полета согласно РЛЭ.

Высота тренировочных полетов и полетов самолетов-лабораторий не ниже высоты круга.

УХМД АД 2.22 ПРАВИЛА ПОЛЕТОВ.

С аэродрома выполняются рейсовые, тренировочные, контрольно-испытательные полеты.

Для обеспечения возможности регулирования очередности захода на посадку ВС используется зона ожидания над ОПРС Провидения.

УХМД АД 2.23 ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ.

Орнитологическая обстановка в районе аэродрома обуславливается сезонной и суточной миграцией птиц. Большинство птиц совершают перелеты на высотах от земли до 600 м. Отдельные виды птиц могут совершать полеты на высотах до 3000 м.

Диспетчер в случае опасной орнитологической обстановки принимает меры по отпугиванию птиц: информирует экипаж о наличии птиц в направлении взлета и захода на посадку, при необходимости дает рекомендации по выполнению обхода скопления птиц.

UHMD AD 2.20 LOCAL TRAFFIC REGULATIONS.

Airport regulations.

Movement of aircraft about the aerodrome shall be carried out under own engines power and towing by special tow tractors. Taxiing and towing shall be carried out in accordance with established marking.

Taxiing (towing) shall be carried out by controller's instruction.

Taxiing speed shall be selected by the pilot-in-command depending on outer conditions. In all cases taxiing speed shall not exceed the permissible speeds established in the Aeroplane Flight Manual of the specified aircraft.

The responsibility for the observance of taxiing rules rests with the pilot-in-command, and for the authenticity of information about the order of taxiing and safety of taxiing in/out - a person guiding taxiing on the segment assigned to him.

A helipad located on TWY 1 is designated for take-off and landing of all types of helicopters under the established WX minimum.

UHMD AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES.

The crews shall apply a flight mode as in accordance with the Aeroplane Flight Manual.

The height of training flights and flying laboratories shall not be below the aerodrome traffic circuit height.

UHMD AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES.

Scheduled, training, test flights shall be operated from the aerodrome.

Holding area over Provideniya NDB shall be used for providing the possibility of aircraft approach sequence regulation.

UHMD AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION.

The ornithological situation in the vicinity of the aerodrome is conditioned by seasonal and daily bird migration. The majority of birds migrate at heights from SFC to 600 m. Separate kinds of birds can fly at heights up to 3000 m.

In case of hazardous ornithological situation the controller shall take measures on frightening away of birds: inform the crews about the presence of birds in the direction of take-off and approach; if required, give recommendations to avoid the concentrations of birds.